



## § 201

### Elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antaminen ja uhkasakon asettaminen La Betty Oy:lle

HEL 2022-008671 T 11 02 00

#### Päätös

Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto päätti seuraavaa koskien La Betty Oy:n elintarvikelainsäädännön vastaista toimintaa.

#### Toimija

La Betty Oy, Brahenkatu 18A, 20100 Turku

y-tunnus 3125272-9

#### Elintarvikehuoneisto

Myymälä La Betty Oy, Jousimiehentie 5, 00740 Helsinki

#### Päävelvoitteet

Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto päätti antaa La Betty Oy:lle seuraavan määräyksen:

1. Pakatuissa elintarvikkeissa tulee olla Euroopan unionin parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/ 2011 9 artiklan mukaiset pakkausmerkinnät suomen- ja ruotsin kielellä.

#### Uhkasakon asettaminen

Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto päätti asettaa elintarvikelain (297/2021) 68 §:n nojalla päävelvoitteen (määräys) tehosteeksi uhkasakon seuraavasti:

1. määräyksen tehosteeksi 10000 euroa

Uhkasakko voidaan tuomita uhkasakkolain (1113/1991) 10 §:n nojalla maksettavaksi, jos päävelvoitetta ei ole noudatettu eikä noudattamatta jättämiseen ole pätevää syytä.

#### Määräaika

Määräystä on noudatettava 31.12.2022 mennessä.

#### Täytäntöönpano



24.11.2022

Kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaosto päätti elintarvikelain 78 §:n nojalla, että tätä päätöstä on noudatettava mahdollisesta muutoksenhausta huolimatta, jollei valitusviranomainen toisin määrää.

#### Asiaan liittyvät taustatiedot

Elintarvikeeturvallisuusyksikön päällikkö antoi La Betty Oy:lle 9.8.2022 seuraavan elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen (liite 1):

1. Pakatuissa elintarvikkeissa tulee olla Euroopan unionin parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 9 artiklan mukaiset pakkausmerkinnät suomen- ja ruotsin kielellä.

Elintarvikeeturvallisuusyksikön päällikön antaman määräyksen noudattamisen todentamiseksi elintarvikehuoneistoon tehtiin tarkastus 21.9.2022 (liite 2). Tarkastuksella todettiin, että elintarvikepakkauksista puuttuivat pääosin edelleen ruotsinkieliset pakkausmerkinnät. Kuivaelintarvikkeissa suomenkieliset pakkausmerkinnät oli pääosin lisätty yksittäisiä poikkeuksia lukuun ottamatta. Eläinperäisissä elintarvikkeissa noin puolessa oli suomenkieliset pakkausmerkinnät. Pakkausmerkintöjen käännöksissä oli lisäksi vielä puutteita, tuotteen nimen suomennos pääosin puuttui ja allergeeneja ei ollut korostettu tuoteselosteessa.

Koska La Betty Oy ei ole noudattanut elintarvikeeturvallisuusyksikön päällikön sille asettamaa määräystä, asia on tarpeen saattaa kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaoston käsiteltäväksi päävelvoitteen uudistamiseksi sekä määräajan ja uhkasakon asettamiseksi. Uhkasakon asettaminen kuuluu kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaoston toimivaltaan.

#### Kuuleminen

La Betty Oy:tä on kuultu elintarvikelain 55 §:n mukaisen määräyksen antamisesta, asetettavasta määräajasta sekä uhkasakosta 30.9.2022 päivätyllä kirjeellä (liite 3).

Toimija ei ole antanut vastinetta määräaikaan mennessä.

#### Perustelut

Kaupunkiympäristön ympäristö- ja lupajaosto on elintarvikelain 27 §:n mukainen kunnan valvontaviranomainen. Hallintolain (434/2003) 34 §:n mukaan asianosaiselle on ennen asian ratkaisemista varattava tilaisuus lausua mielipiteensä asiasta sekä antaa selityksensä sellaisista vaatimuksista ja selvityksistä, jotka saattavat vaikuttaa asian ratkaisuun.



24.11.2022

Ympäristöpalvelut on todennut La Betty Oy:n elintarvikehuoneistoon tehdyllä tarkastuksella, että toimija ei ole korjannut kaikkia tarkastuksilla havaittuja epäkohtia. Koska La Betty Oy ei ole itse ryhtynyt toimenpiteisiin huoneistossa havaittujen epäkohtien korjaamiseksi kehotuksista ja määräyksestä huolimatta, on epäkohtien korjaamiseksi tarpeen antaa elintarvikelain 55 §:ssä tarkoitettu määräys uhkasakolla tehostettuna.

Elintarvikelain 55 §:n mukaan valvontaviranomainen voi määrätä toimijan korjaamaan epäkohdan, jos:

1) elintarvike tai elintarvikekontaktimateriaali, elintarvikehuoneisto tai alkutuotantopaikka taikka elintarvike- tai kontaktimateriaalitoiminta voi aiheuttaa vaaraa ihmisen terveydelle tai ne ovat muutoin elintarvikesäännösten vastaisia; tai

2) elintarvikkeesta tai elintarvikekontaktimateriaalista annetut tiedot voivat aiheuttaa vaaraa ihmisen terveydelle tai johtaa kuluttajaa harhaan.

Elintarvikesäännösten vastaisuus on määrättävä korjattavaksi välittömästi tai valvontaviranomaisen asettamassa määräajassa.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1169/2011 elintarviketietojen antamisesta kuluttajille 9 artiklan 1 kohdan mukaan seuraavien tietojen ilmoittaminen on pakollista 10-35 artiklan mukaisesti, jollei tähän lukuun sisältyvistä poikkeuksista muuta johdu:

a) elintarvikkeen nimi;

b) ainesosaluettelo;

c) elintarvikkeen tuotannossa tai valmistelussa käytetyt ainesosat tai valmistuksen apuaineet, joka on lueteltu liitteessä II, tai liitteessä II luetelluista

allergioita ja intoleransseja aiheuttavista aineista ja tuotteista johdetut ainesosat tai valmistuksen apuaineet, joka ovat mukana valmiissa tuotteessa sellaisenaan tai jossakin muussa muodossa;

d) tiettyjen ainesosien ja ainesosien ryhmien määrät;

e) elintarvikkeen sisällön määrä;

f) vähimmäissäilyvyysaika tai viimeinen käyttöajankohta

g) erityiset säilyvyysolosuhteet ja/tai käyttöolosuhteet;



- h) 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu elintarvikealan toimijan nimi tai toiminimi ja osoite;
- i) alkuperämaa tai lähtöpaikka siten kuin siitä on säädetty 26 artiklassa;
- j) käyttöohje, jos elintarvikkeen tarkoituksen mukainen käyttö ilman sitä on vaikeaa.
- k) juomien todellinen alkoholipitoisuus tilavuusprosentteina, jos alkoholipitoisuus on suurempi kuin 1,2 tilavuusprosenttia;
- l) ravintoarvoilmoitus

Maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (834/2014) elintarviketietojen antamisesta kuluttajalle 4 §:n mukaan valmiiksi pakatun elintarvikkeen pakolliset pakkausmerkinnät on kaksi kielisessä kunnassa myytävään tai muuten luovutettavaan elintarvikkeisiin tehtävä ainakin suomen ja ruotsin kielellä.

Elintarvikelain 78 §:n mukaan tätä päätöstä on noudatettava ennen kuin se on saanut lainvoiman tai ennen kuin oikaisuvaatimusta on käsitelty, jollei valitusviranomaisen tai vastaavasti oikaisuvaatimuksen käsittelevä viranomaisen toisin määrää.

Toimijan vastuulla on huolehtia, että myytävissä elintarvikkeissa on selkeät lainsäädännön mukaiset pakkausmerkinnät suomen ja ruotsin kielellä.

#### Perustelut ehdotetulle uhkasakon asettamiselle

Elintarvikelain 68 §:n mukaan valvontaviranomainen voi tehostaa elintarvikelain nojalla annettua määräystä tai kielto uhkasakolla tai teettämisen- ja keskeyttämishallalla. Uhkasakkoa sekä teettämisen- ja keskeyttämishallaa koskevissa asioissa noudatetaan muutoin, mitä uhkasakko-laissa säädetään.

Uhkasakkolain 6 §:n mukaan uhkasakko asetetaan määräämällä päävelvoite asianosaisen noudatettavaksi sakon uhalla. Kunkin päävelvoitteen tehosteeksi on asetettava eri uhkasakko. Asettamispäätöksestä on käytävä selvästi ilmi, mihin asianosainen on veloitettu ja milloin, mihin mennessä tai mistä lähtien päävelvoitetta on noudatettava. Määräjän pituutta harkittaessa on otettava huomioon päävelvoitteen laatu ja laajuus, veloitettun mahdollisuus noudattaa sitä sekä muut asiaan vaikuttavat seikat.



24.11.2022

Uhkasakkolain 7 §:n 1 momentin mukaan uhkasakko voidaan kohdistaa vain sellaiseen asianosaiseen, jolla on oikeudellinen ja tosiasiallinen mahdollisuus noudattaa päävelvoitetta.

Uhkasakkolain 8 §:n mukaan uhkasakon suuruutta harkittaessa on otettava huomioon päävelvoitteen laatu ja laajuus, velvoitetun maksukyky ja muut asiaan vaikuttavat seikat.

Epäkohtien poistamiseksi on kaupunkiympäristölautakunnan ympäristö- ja lupajaoston tarpeen asettaa La Betty Oy:lle uhkasakko, koska toimija ei ole noudattanut elintarviketurvallisuusyksikön päällikön sille asettamaa elintarvikelain 55 §:n mukaista määräystä.

#### Ilmoitusvelvollisuus omaisuuden tai käyttöoikeuden luovutustilanteessa

Uhkasakkolain 18 §:n mukaan milloin uhkasakko, teettämishuoka tai keskeyttämishuoka on asetettu kiinteää tai irtainta omaisuutta koskevan päävelvoitteen tehosteeksi, velvoitetun omaisuuden tai sen käyttöoikeuden luovuttaessaan ilmoitettava luovutuksensaajalle, minkälainen päävelvoite ja uhka sitä koskee. Velvoitetun on lisäksi ilmoitettava uhan asettaneelle viranomaiselle luovutuksensaajan nimi ja osoite. Luovutuksella tarkoitetaan myyntiä, vaihtoa, lahjoitusta sekä vuokrausta ja vuokraoikeuden siirtoa.

Jos velvoitettu eli La Betty Oy luovuttaa määräyksen kohteena olevan irtaimen tai kiinteän omaisuuden tai sen käyttöoikeuden kolmannelle, on sen ilmoitettava luovutuksensaajalle, millainen päävelvoite ja uhka tätä omaisuutta koskee. Ilmoitus on tehtävä luovutusasiakirjaan otetuin maininnoin tai muuten todisteellisesti. La Betty Oy:n on ilmoitettava myös Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön elintarviketurvallisuusyksikölle luovutuksensaajan nimi ja osoite.

#### Sovellettavat oikeusohjeet

Elintarvikelaki (297/2021) 1, 6, 27, 55, 68, 75, 78 §

Hallintolaki (434/2003) 34, 36 §

Uhkasakkolaki (1113/1990) 6, 7, 8, 18, 22, 23, 24 §

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1169/2011 elintarviketietojen antamisesta kuluttajille

Maa- ja metsätalousministeriön asetus elintarviketietojen antamisesta kuluttajille (834/2014) 4 §



24.11.2022

## Toimivaltaperuste

Helsingin hallintosäännön 2 luvun 10 §:n mukaan kaupunkiympäristön ympäristö- ja lupajaosto on elintarvikelain 27 §:n mukainen kunnan valvontaviranomainen.

## Päätöksen tiedoksianto

Päätös toimitetaan velvoitetulle haastetiedoksiantona.

## Esittelijä

yksikön päällikkö  
Riikka Åberg

## Lisätiedot

Janne Viiru, elintarviketarkastaja, puhelin: +358 9 310 32063  
janne.viiru(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Elintarvikelain 55§:n mukainen määräys 9.8.2022
- 2 Tarkastuskertomus 21.9.2022
- 3 Kuuleminen 55§ määräyksestä, määräajasta ja uhkasakosta 30.9.2022

## Muutoksenhaku

Hallintovalitus, elintarvikelain mukainen jaoston päätös

## Otteet

### Ote

La Betty Oy

### Otteen liitteet

Esitysteksti  
Hallintovalitus, elintarvikelain mukainen  
jaoston päätös

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijä

yksikön päällikkö  
Riikka Åberg

## Lisätiedot

Janne Viiru, elintarviketarkastaja, puhelin: +358 9 310 32063  
janne.viiru(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Elintarvikelain 55§:n mukainen määräys 9.8.2022
- 2 Tarkastuskertomus 21.9.2022
- 3 Kuuleminen 55§ määräyksestä, määräajasta ja uhkasakosta 30.9.2022



24.11.2022

Asia/5

---

## Muutoksenhaku

Hallintovalitus, elintarvikelain mukainen jaoston päätös

## Otteet

### Ote

La Betty Oy

### Otteen liitteet

Esitysteksti

Hallintovalitus, elintarvikelain mukainen  
jaoston päätös

## Tiedoksi

Elintarviketurvallisuusyksikkö

## Päätöshistoria

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Ympäristöpalvelut Elintarviketurvallisuusyksikkö Yksikön päällikkö 09.08.2022 § 24